

**MEDENI MIRAS – DÜNYÄNIŇ MEDENI WE
RUHY GALKYNYŞLARYNYŇ TARYHYNÝ
ÖWRENMEGIŇ ÇEŞMESI**

*Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň
gysgaça beýany*

2008-nji ýylyň Nowruz aýunyň 14-15-i

*** * ***

**CULTURAL HERITAGE – SOURCE
FOR STUDYING THE HISTORY OF
CULTURAL AND SPIRITUAL RENAISSANCE
OF THE WORLD**

*Abstracts of reports of the International
Scientific Conference*

March 14-15, 2008

*** * ***

**КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ – ИСТОЧНИК
ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИИ, КУЛЬТУРНОГО И
ДУХОВНОГО ВОЗРОЖДЕНИЯ МИРА**

*Материалы международной научной
конференции*

14-15 Новруз (март) 2008 г.

Aşgabat – 2008

Станислав ПРОЗОРОВ (Россия)

**ДУХОВНЫЕ ЦЕННОСТИ СУФИЕВ В НАДПИСЯХ НА ЛИЧНЫХ
ВЕЩАХ (ПО МАТЕРИАЛАМ АРАБСКОЙ РУКОПИСИ СОЧИНЕНИЯ
ПО СУФИЗМУ АЗИЗИ ШАЙЗАЛЫ XI В.)**

В Отделе Востока Государственного Эрмитажа в Санкт-Петербурге хранится уникальная арабская рукопись (объем 207 лл.) сочинения аскета из Джилана (Гилана) *ал-кади* Абу-л-Ма'али 'Азизи б. 'Абд ал-Малика ал-Джили, известного как Шайзала (ум. в 494/1101 г.). Сочинение под названием «Лавами' анвар ал-кулуб фи джам' асрар ал-мухибб ва-л-махбуб» («Блестки света сердец в собрании тайн влюбленного и Возлюбленного») состоит из 10 глав, в которых описаны «состояния» (*ал-ахвал*), «привалы» (*ал-маназил*) и «стоянки» (*ал-макамат*) суфиев на Мистическом пути познания Бога.

Один из разделов сочинения автор специально посвятил перечню надписей, которые делали «обладатели мистических состояний» (*асхаб ал-ахвал*) на одежде, женских украшениях, суфийской атрибутике, музыкальных инструментах, частях тела и т. д. Из перечисленных в разделе 55 имен женщины составляют большинство – более 40.

Суфии-мужчины делали надписи на молитвенных ковриках (*садждада*), суфийской заплатанной одежде (*муракка'а*), суфийских посохах (*'укказа*), верхних рубахах с широкими рукавами (*джубба*) и других вещах. Среди названных – 'Утба б. Абан ал-Гулам, Абу Бакр ан-Нихаванди, известный поэт-мистик Самнун б. Хамза ал-Хаввас ал-Мухибб (ум. ок. 300/912 г.), страстный проповедник «опьяняющей» любви к Богу Абу Бакр аш-Шибли (ум. в 334/946 г.) и др.

Еще более разнообразными были предметы женского туалета, различные виды и элементы верхней одежды, которые их обладательницы украшали благочестивыми надписями. Это, прежде всего, налобные повязки (*'исаба*, упомянуты 12 раз), пояса/повязки, носимые через плечо (*ми'джар*), покрывала/вуали (*химар*), чадры (*бурку'*), шитые украшения/вышивки (*тираз*), воротнички/ожерелья (*тук*), венцы (*тадж*), нагрудные вырезы, или ворота рубахи (*джайб*),

браслеты/амулеты, носимые на запястьях (*ми'сам*, мн. ч. *ма'асим*) и предплечьях (*ми'дад*, мн.ч. *ма'адид*), драгоценные камни в перстнях (*фасс*) и т.д. Кроме того, они наносили надписи на части своего тела – щеки, лбы, кисти рук, а также на музыкальные инструменты – простые и четырехструнные лютни (*'уд*, *мизхар*), смычки (*мидраб*) и др.

Разнообразна была техника нанесения надписей и вещества, которые при этом использовали. Это – надписи, выполненные золотом, нанизанным жемчугом, гравировкой, клеймением. Надписи на части тела наносили амброй, мускусом, камфарой, ароматической мазью (*галийя*), сваренной из благовоний.

Три четверти из названных поименно женщин фигурируют как служанки-невольницы (*джарийя*). Среди них – служанки-невольницы аббасидских халифов ал-Мутаваккила и ал-Му'тазза, *вазир*ов ал-Фадла ал-Бармаки и Ибн Хамдана, суфиев Исхака б Ибрахима ал-Маусили, 'Али б. ал-Джахма, Джамили ал-Маданийи, Фатимы бинт 'Имрана ан-Наха'и и др. Помимо невольниц упомянуты невеста фактического правителя Хорасана 'Абд Аллаха б. Тахира (правил с 828 по 844 гг.) и певица (*муганнийя*) Ибн Йаздада.

Почти половина женщин носили мужские по форме имена-прозвища: Насим ас-сабах («Утренний зефир»), Дау' ас-сабах («Утренний свет»), Тимсал («Изваяние», «Статуя»), Кунуз («Сокровища»), Мула'иб («Партнер [в игре]»), Тауфик («Содействие»), 'Инан («Узда»), 'Азиб («Холостяк»), Салиф («Хвостун»), Вишах («Кожаная перевязь, усыпанная дорогими камнями и носимая женщинами через плечо») и т.д.

Что касается жанра надписей, то поэтической форме (от одного до 3 *байтов*, всего 29 *байтов*, авторство не установлено) отдали предпочтение 16 (из 55) лиц (14 из них – женщины). Остальные надписи выполнены в форме афоризмов, кратких пословиц, часто с рифмующимися словами (Ман хабба табба / «Кто любит, тот лечит»). По содержанию, это – нравоучительные изречения, наставления, душевные переживания. Основные темы надписей – страстная любовь к Богу (*ал-'ишк*), повинование ему и упование на него, терпение, избежание греха, противопоставление добра злу, верности – предательству, щедрости – скупости и т.д.

Изложенный материал свидетельствует о том, что суфийское истолкование религиозно-нравственных норм ислама в доступных формах повседневного быта овладевало умами и сердцами широких слоев мусульманского общества. Отражая общечеловеческие ценности, суфийская идеология стала неотъемлемой частью духовной культуры народов мусульманского Востока.

UOK 391/396+008

M 7

Türkmenistanyň Milli medeniýet «Miras» merkezi

**MEDENI MIRAS – DÜNYÄNIŇ MEDENI WE
RUHY GALKYNYŞLARYNYŇ TARYHYNÝ
ÖWRENMEGIŇ ÇEŞMESI**

**HALKARA YLMY MASLAHATYŇ NUTUKLARYNYŇ
GYSGAÇA BEÝANY**
Nowruz aýynyň 14-15-i

Dil we edebiýat ylmlarynyň doktory
A. Aşyrowyň umumy redaksiýasy bilen

TMMMM №78

TDKP №031

2008

KBK63.5(2Tü)+71

© Türkmenistanyň milli medeniýet
«Miras» merkezi, 2008

Halkara ylmy maslahatynyň nutuklarynyň gysgaça beýanyny
Türkmenistanyň milli medeniýet «Miras» merkeziniň we
Türkmenistanyň Prezidentiniň ýanyndaky Türkmenistanyň, Merkezi
Aziýa we Gündogar halklarynyň medeni mirasy Döwlet institutynyň
işgärleriniň işçi topary çapa taýýarlady

Redaktorlar: **Ö. Gündogdyýew, N. Seýidow**

Neşir üçin jogapkär: **M.B.Gurbanow**

Çap etmäge rugsat edildi 11.03.2008ý. Ölçeği 70x100 ¹/₁₆. Çap kagyzy 25,5.

Ofset kagyzy. Ofset çap usuly. Sany 150 sany.

Sargyt №687.

A-40015.

Türkmenistanyň Metbugat merkezinde çap edildi.

744004, Aşgabat, 1995-nji köçesi, 20.